
Borealiksen eettiset periaatteet

Liiketoimintasäännöt



**ETHICS AND
COMPLIANCE**



BOREALIS

Keep Discovering

Borealis on maailman johtava polyolefiinien, peruskemikaalien ja lannoitteiden tuottaja. Päämäärämme ei ole johtava asema vain aseman itsensä vuoksi, vaan todellisen arvon luomiseksi asiakkaillemme, mihin pyrimme vastuullisesti, reilusti ja kunniallisesti. Saavutamme tämän vain oikeanlaisella sisäisellä kulttuurilla, josta kertovat neljä arvoamme: Vastuuntuntoinen, Arvostaa, Ylittää ja Nimblicity™. Niiden pitäisi ohjata liiketoimintaamme ja olla etusijalla kaikkien jokapäiväisessä elämässä Borealiksella.



Nämä eettiset periaatteet eli toimintasäännöt (**jäljempänä etiikkapolitiikka**) määrittelevät ydinperiaattemme, niiden toteuttamistavat ja toteuttajat, niiden vaikutuksen tietyillä alueilla ja toimenpiteet ongelmallisissa tilanteissa.

Huomaat, että uusi etiikkapolitiikkamme on lyhyempi ja tiiviimpi kuin edellinen. Se ei kuitenkaan tarkoita, että se olisi vähemmän tärkeä. Kaikkien Borealiksella täytyy toteuttaa sekä sääntöjen henkeä että niiden kirjainta innolla yhtiömme, alamme, ihmisten ja ympäristön hyväksi.

Meidän kaikkien vastuulla on ymmärtää ja kannustaa muita työntekijöitä toimimaan etiikkapolitiikan mukaisesti joka päivä. Etiikkapolitiikkamme auttaa ratkaisemaan hankalat tilanteet ja vaalimaan arvoihimme perustuvaa kulttuuria, joka on ehdottoman tärkeä Borealoksen tulevaisuudelle.

Näissä säännöissä kerrotut periaatteet täydentävät ja tukevat osallistumistamme koko alan Responsible Care® -hankkeeseen (Vastuu huomisesta). Sen kautta pyrimme vähentämään liiketoimintamme terveys-, turvallisuus- ja ympäristövaikutusten riskejä. Tässä etiikkapolitiikassa keskitymme omaan toimintaamme vaalien rehellisyyden, kunniallisuuden ja yhteistyön kulttuuria.

Sääntöjen tehokkaan toteuttamisen tukemista ja edistämistä varten meillä on **Ethics Hotline** ja **etiikkalähettiläät** varmistamassa, että saat tarvittavan tuen sääntöjen ymmärtämiseen ja noudattamiseen. Linjajohdon lisäksi etiikkalähettiläät sekä Ethics and Compliance tiimi ovat tärkeimmät kontaktit kaikissa sääntöihin liittyvissä asioissa. Heiltä saa tukea ja neuvontaa kaikkiin eettisiin kysymyksiin/tilanteisiin.

Kiitos että tutustut eettisiin sääntöihimme ja annat oman panostuksesti yhtiömme kehittämiseen entistä eettisempään suuntaan.



Alfred Stern
Toimitusjohtaja
Borealis AG
Joulukuu 2018

Sisältö

- 06 1. Kuka on velvollinen noudattamaan etiikkapolitiikkaa
- 07 2. Eettiset periaatteemme
- 08 3. Sääntöjen noudattaminen – mitä edellytämme
- 11 4. Ongelmien esiin tuominen, ilmoittaminen ja neuvojen kysyminen
- 13 5. Etiikkapolitiikan vaatimukset
- 21 6. Yhteenveto eettisistä periaatteistamme
- 22 7. Etiikkakonferenssin tulokset (valikoima)
- 24 8. Tärkeitä linkkejä



1. Kuka on velvollinen noudattamaan etiikkapolitiikkaa

1.1 Kaikki työntekijät

Edellytämme kaikkien työntekijöidemme tuntevan etiikkapolitiikan ja noudattavan sitä aina.

1.2 Tytäryhtiöt ja saman konsernin yritykset

Edellytämme että kaikki yhtiöt, joissa Borealis käyttää määräysvaltaa, noudattavat tätä etiikkapolitiikkaa.

1.3 Kolmannet osapuolet

Haluamme toimia sellaisten kolmansien osapuolten kanssa, jotka jakavat arvomme. Edellytämme kolmansien osapuolten kanssa toimivien työntekijöiden vaativan kolmansia osapuolia noudattamaan etiikkapolitiikan heitä koskevia osia. Vastuullasi on korostaa etiikkapolitiikan olennaisia osia kolmansille osapuolille, ja kannustaa näitä ilmoittamaan kaikista poikkeamista välittömästi osion 4 mukaisesti.

Kolmansia osapuolia ovat kaikki Borealoksen kanssa liiketoimintaa harjoittavat, muun muassa seuraavat:

- toimittajat
- konsultit
- edustajat
- myyntiedustajat
- jälleenmyyjät
- urakoitsijat
- sopimustyöntekijät
- asiakkaat

1.4 Esimiehillä on erityisvastuu oikeanlaisen toimintatavan vaalimisesta

Esimiehillä on etiikkapolitiikan noudattamisen lisäksi erityinen vastuu periaatteitamme edustavan kulttuurin vaalimisesta. Esimiesten pitäisi tuntea etiikkapolitiikka ja muut käytännöt erityisen hyvin ja kannustaa muita noudattamaan niitä. Edellytämme esimiesten tukevan tiimejään seuraavasti:

- kertomalla rehellisyyden, luottamuksen ja kunniallisuuden tärkeydestä
- kehittämällä kulttuuria, jossa työntekijöitä kunnioitetaan ja he saavat tuntea voivansa tuoda ongelmia esiin
- muistuttamalla työntekijöitä monenlaista viestintä- ja ilmoitusvaihtoehdoista ja varmistamalla, että ongelmien esiin tuominen ei johda leimaamiseen
- huolehtimalla avoimien ovien käytännöstä

1.5 Noudattamisen laiminlyönti

Etiikkapolitiikan ohjeiden laiminlyönti voi johtaa kurinpitotoimiin, vakavissa ja/tai tahallisisissa rikkomuksissa muun muassa työsuhteen päättämiseen.



Jos saat tietää, ettei kolmannen osapuolen edustaja jaa arvojamme tai noudata etiikkapolitiikkaa, tee siitä ilmoitus (osio 4).

2. Eettiset periaatteemme

Etiikkapolitiikalla pyritään vaalimaan työskentelykulttuuri, joka varmistaa meidän saavuttavan parhaalla mahdollisella tavalla Borealoksen päämäärät. Se tarkoittaa enemmän kuin lakisääteisten velvoitteiden noudattamista. Osiossa 5 määritetään lähestymistapamme tiettyihin asioihin. Koko etiikkapolitiikka kuitenkin pohjautuu keskeisiin periaatteisiin, jotka on johdettu arvoistamme: Vastuuntuntoinen, Arvostaa, Ylittää ja Nimblicity™.

2.1 Rehellisyys

Edellytämme, että työntekijämme ovat rehellisiä ja Borealis voi puolestaan olla rehellinen yritystä koskevassa viestinnässä ulospäin. Rehellisyyteen kuuluu myös tahallisten väärin vaikutelmien välttäminen.

2.2 Kunniallisuus

Edellytämme henkilökohtaista kunniallisuutta ja rehellisesti ja reilusti toimimista, myös painostettaessa tekemään toisin.

2.3 Yhdessä työskentely

Päsemme parhaisiin tuloksiin työskentelemällä yhdessä, yhteistyössä ja avoimesti, huomioiden kuitenkin tietosuojan ja muut luottamuksellisuusvaatimukset.

2.4 Muiden kunnioittaminen

Edellytämme kaikkien työntekijöiden kohtelevan toisiaan kunnioittavasti ja arvostavan jokaisen yksilöllistä panosta. Toivotamme työntekijöiden monimuotoisuuden tervetulleeksi.

2.5 Vastuullisuus

Olemme kaikki vastuussa toiminnastamme. Jos jokin menee vikaan, edellytämme sinun tuovan ongelman esiin sisäisesti oikeille ihmisille, jotta se voidaan käsitellä parhaalla mahdollisella tavalla ja virheistä oppien. Edellytämme kaikkien tekevän osansa Borealoksen, maineemme ja asiakkaidemme suojaamiseksi. Emme voi taata, ettei virheestä koskaan tule haitallisia seurauksia, mutta pyrimme vaalimaan kulttuuria, jossa virheistä rankaisemisen sijaan opitaan, ja jossa vastuun ottamiseen kannustetaan. Käsittelemistä vaativien virheiden piilottelu tai syyn vierittäminen muille eivät kuulu Borealukseen.

2.6 Terveys, turvallisuus ja ympäristö

Olemme sitoutuneet turvallisuuteen ja ympäristönsuojeluun. Mikään ei ole meille tärkeämpää kuin työntekijöidemme terveys ja turvallisuus ja vastuullinen toiminta ympäristöä kohtaan.

Borealis tukee vahvasti koko alan Responsible Care® -hanketta (Vastuu huomisesta), joka keskittyy terveyteen, turvallisuuteen ja ympäristöön liittyviin ongelmiin liiketoiminnassamme.

Edellytämme kaikkien ymmärtävän ja noudattavan kaikkia paikallisia ympäristö-, terveys- ja turvallisuusasetuksia liiketoimintaluoteillamme, mutta tämä etiikkapolitiikka ei suoraan käsittele näitä asioita. Ne ovat kuitenkin tärkeä osa eettisiä periaatteitamme, joiden perusteella Borealis harjoittaa liiketoimintaa. Työntekijöidemme täytyy huomioida ne ja tuoda mahdolliset ongelmat esiin tarpeen mukaan.

3. Etiikkapolitiikan noudattaminen – mitä edellytämme

3.1 Edellytämme arvostelukyvyn käyttöä

Eettiset toimintaperiaatteet eivät ole vain seurattava toimenpidemalli, vaan ne osoittavat sinulle vastuun käyttää arvostelukykyäsi. Luotamme kykyysi tehdä oikeita päätöksiä tässä etiikkapolitiikassa määritettyjen periaatteiden perusteella ja välttävän sopimatonta käyttäytymistä.

3.2 Edellytämme lakisääteisten velvoitteiden noudattamista

Borealis toimii ympäri maailmaa, joten olemme useiden eri maiden ja muiden toimialueiden lakien alaisia. Näiden periaatteiden noudattamisen lisäksi edellytämme sinun noudattavan kaikkia sovellettavia paikallisia ja kansainvälisiä lakeja ja asetuksia. Jos jokin eettisten periaatteiden kohta on ristiriidassa sovellettavan lain kanssa, noudatetaan lakia. Lakiosastomme neuvoo tarvittaessa.

3.3 Edellytämme että huomioit mahdolliset lailliset ja eettiset asiat päätöksenteossasi

Jos ongelma tai tilanne päättyy harmaalle alueelle, kannustamme soveltamaan eettisen arvioinnin vaiheita (katso kuva 1) tilanteen harkinnassa.

3.4 Edellytämme Borealiksella havaittujen väärinkäytösten ilmoittamista

Jos näet epärehellistä toimintaa tai muuta eettisten periaatteidemme vastaista käyttäytymistä, tuo se esiin. Tai jos olet tehnyt virheen tai saat tietää virheestä tai muusta tilanteesta, joka voi olla Borealikselle ongelma, edellytämme siitä ilmoittamista. Tämä on ehdottoman tärkeää, jos Borealis haluaa säilyttää arvostetun globaalien johtosijaintien. Osiossa 4 kerrotaan, keneen voit olla yhteydessä.



Tunnista eettinen ongelma

- Pyydetäänkö sinua tekemään jotain, mikä on väärin?
- Onko tiedossasi työtoverin, liikekumppanin tai toimittajan mahdollisesti laitonta tai epäeettistä toimintaa?
- Liittyykö asiaan oikeudellisia tai taloudellisia näkökohtia?



Mieti rauhassa ennen kuin toimit

- Tee yhteenveto. Onko asia selvä?
- Miksi tämä on ongelma?
- Mitkä ovat vaihtoehdot?
- Keneen muuhun tämä voi vaikuttaa?
- Mistä saat neuvoja?



Päätä, miten toimia

- Lue uudestaan eettiset periaatteet
- Neuvottele muiden kanssa
- Arvioi riskit ja niiden vähentämiskeinot



Testaa päätöksesi

- Sovella päätöksesi Borealiksella arvoja: Vastuuntuntoinen, Arvostaa, Ylittää ja Nimblicity™



Jatka

- Kerro päätöksestäsi
- Varmista ja seuraa, tarvitaanko muutoksia

Kuva 1: Eettisen arvioinnin vaiheet

3.5 Edellytämme osallistumista Borealiksella näistä asioista järjestämiin koulutuksiin

Kaikkien työntekijöiden täytyy käydä pakollinen verkkokoulutus toimintasäännöistä (Code of conduct). Koulutukset toistetaan vuosittain. Kaikkien työntekijöiden edellytetään vuosittain vahvistavan (annual certification), että he tuntevat etiikkapolitiikkamme ja heille on

kerrottu, mitä tehdä, jos he huomaavat poikkeamisen eettisistä periaatteista.

Vaikeaa päätöstä tehtäessä kannattaa ennen toimimista käyttää päätöksentekokaaviota (katso kuva 2) auttamaan oikean toimintatavan valinnassa. Jos vastaus johonkin sen kysymykseen on ei, niin ei kannata edetä, vaan tuoda ongelma esiin osion 4 mukaisesti.

Kysy itseltäsi: Onko se laillista?



JATKA kyllä: kysy itseltäsi

STOP ei/en ole varma: älä toimi aiotulla tavalla, vaan ota yhteyttä konsernin Ethics and Compliance osastoon (lakiosasto).

? Onko se arvojemme, henkilöstöperiaatteidemme ja eettisten periaatteidemme mukaista?

JATKA kyllä: kysy itseltäsi

STOP ei/en ole varma: älä toimi aiotulla tavalla, vaan kysy tarvittaessa neuvoa.

? Voisitko mielelläsi häpeämättä tai nolostumatta selittää työtovereillesi, perheellesi ja ystävillesi miten toimit?

JATKA kyllä: kysy itseltäsi

STOP ei/en ole varma: älä toimi aiotulla tavalla, vaan kysy tarvittaessa neuvoa.

? Olisiko Borealis tyytyväinen asian tullessa julkisuuteen?

JATKA kyllä: kysy itseltäsi

STOP ei/en ole varma: älä toimi aiotulla tavalla, vaan kysy tarvittaessa neuvoa.

? Onko se oikea ratkaisu? Kysy itseltäsi kansainvälisen yrityksen työntekijänä, miltä se näyttäisi globalissa asiayhteydessä.

JATKA kyllä: kysy itseltäsi

STOP ei/en ole varma: älä toimi aiotulla tavalla, vaan kysy tarvittaessa neuvoa.

kyllä kaikkiin edellisiin kysymyksiin:
jatka ja toimi niin kuin aioit

Kuva 2: Päätöksentekokaavio

4. Ongelmien esiin tuominen, ilmoittaminen ja neuvojen kysyminen

4.1 Kenelle puhua: ongelman esiin tuominen tai neuvojen kysyminen

Kun aiottuun toimintatapaan tai nykyiseen tilanteeseen liittyy ongelma, se täytyy ottaa esiin sopivan henkilön kanssa. Useimmiten sopiva henkilö on **linjaesimies**. Etiikka-politiikassa esimiehiltä odotetaan sellaisen ympäristön luomista, jossa työntekijät pystyvät puhumaan heille.

Joskus kuitenkin saatat miettiä, onko linjaesimiehelle puhuminen sopivaa (jos esimerkiksi ongelma koskee häntä itseään), tai ongelmat saattavat jatkua senkin jälkeen, kun asiaa on käsitelty linjaesimiehen kanssa.

Kysy tällöin neuvoa seuraavilta tai tee ilmoitus heille:

- Etiikkalähettiläät
- konsernin Ethics and Compliance osasto
- lakiosasto
- henkilöstöpäällikkö
- sisäinen tarkastus
- eettisten asioiden viestintäkanavat.



Borealis on sitoutunut ottamaan jokaisen esiin tuodun ongelman vakavasti. Jokainen ilmoitus tarkastellaan ja käsitellään erittäin huolellisesti ja luottamuksellisesti (lain sallimissa rajoissa) ja sovellettavien lakisääteisten vaatimusten mukaisesti.

Ongelmien vastaanottajien ja muiden tutkintamenettelyssä mukana olevien täytyy noudattaa **ohjetta Investigation and Ethics case handling manual**.

4.2 Etiikkalähteläät ja etiikkalinja (Ethics hotline)

Etiikkalähteläillä on suhteessa sekä työntekijöihin että kolmansiin osapuoliin kaksi tehtävää:

- olla käytettävissä ongelmien esiin tuomiseen ja asian viemiseen eteenpäin
- edistää tietoisuutta ja ymmärrystä eettisistä periaatteista ja niiden noudattamisesta koko Borealiksessa.

Etiikkalähteläät ovat Borealoksen työntekijöitä. Heillä on oma tehtävänsä Borealiksessa ja sen lisäksi erityinen koulutus etiikkalähtelään tehtävään.

Borealis-konsernin Ethics and Compliance osasto järjestää ja isännöi joka toinen vuosi eettisten asioiden konferensseja, johon kutsutaan konsernin ylin johto, osakkaiden edustajat ja tärkeimpinä etiikkalähteläät. Konferenssien tarkoitus on vaalia eettistä kulttuuriamme ja edistää tietoisuutta ja keskustelua eettisistä asioista. Eettisten asioiden konferenssin 2018 osallistujat havainnollistivat ajatuksiaan etiikasta, ja nämä kuvat liitettiin olennaiseksi osaksi eettisiä periaatteitamme. Ne ovat tämän etiikkapolitiikan liitteenä (katso myös tuloksia osiosta 7).

Luettelo Borealoksen etiikkalähteläistä (Ethics Ambassador list)

Etiikkalähteläät löydät SharePointista: luettelo **List of Ethics Ambassadors**.

Ethics Hotline pyrkii tarjoamaan tarkat neuvot säännöistä. Se voi myös ohjata sinut eteenpäin etiikkalähteläälle tai Compliance managerille riippuen esiin tuomasi asian luonteesta.

Ethics Hotline on avoinna klo 10.00–19.30 CET. Ilmoituksen voi tehdä nimettömänä.

4.3 Ei vastatoimia raportin tehneille

Eettisten periaatteiden toimivuus ja rehellisyyden kulttuurin vaaliminen Borealiksessa edellyttävät, että työntekijät pystyvät puhumaan vapaasti joutumatta pelkämään kritiikkiä tai vastatoimia ja voivat osallistua asian mahdolliseen tutkintaan.

Borealis ei näin ollen siedä minkäänlaisia vastatoimia työntekijöitä vastaan, jotka ilmoittavat ongelmista tai osallistuvat etiikkapolitiikan, yrityksen käytäntöjen tai lain mahdollisen rikkomisen tutkintaan. Jos kohtaat tällaisia vastatoimia, muun muassa uhkailua, ota heti yhteyttä **konsernin Group Compliance & Ethics osastoon**. Kaikille, jotka kohdistavat näistä asioista ilmoittaviin työntekijöihin vastatoimia, seuraa tästä kurinpitotoimia, joihin voi kuulua mahdollinen erottaminen.

Ethics Hotline

+32 1547 9090

tavallisina eurooppalaisina toimistoaikoina
(Ranskassa puhelinnumero on +33 1 47 96 92 45)
tai sähköpostitse ethics@borealisgroup.com

Nimettömät ilmoitukset tehdään eettisten asioiden lomakkeella.

5. Etiikkapolitiikan vaatimukset

5.1 Sinä ja Borealis

5.1.1 Yhdessä työskentely

Kohtelemme kaikkia reilusti, kunnioittavasti ja arvokkaasti. Emme hyväksy minkäänlaista kaltoinkohtelua, häirintää, syrjintää tai käytöstä jota voidaan pitää loukkaavana, uhkaavana tai syrjivänä, sekä kaikenlaista seksuaalista häirintää.

Siksi edellytämme seuraavia asioita:

- kohtele kaikkia kunnioittavasti ja arvokkaasti kohdistamatta koskaan kehenkään uhkailua, nöyryytystä tai vihailevaa tai alentavaa kielenkäyttöä tai toimintaa, myöskään kielteistä palautetta annettaessa
- älä koskaan tee seksuaalisesti sopimattomia huomautuksia tai muita seksuaalisesti loukkaavia asioita
- kohtele kaikkia (sisäisesti että ulkoisesti) tasavertaisesti perustaen päätökset ansioihin, ei epäolennaisiin ominaisuuksiin

- älä syrji työntekijöitä työhaussa tai ylennyksissä kyseiseen työhön liittymättömän rodun, uskonnon, kansallisen taustan, värin, sukupuolen, seksuaalisen suuntautumisen, iän, aviosäädyn tai vammaisuuden perusteella
- kunnioita kulttuurieroja
- vältä käyttäytymistä tai huomautuksia, joita muut saattavat pitää loukkaavana
- ryhdy toimiin, kun sinä tai työtoverisi kohtaatte tällaisia asioita.

5.1.2 Tietosuoja

Olemme konsernina vastuussa henkilötietojesi käsittelystä. On ehdottoman tärkeää, että kaikki työntekijät voivat luottaa Borealoksen käsittelevän kaikkia työntekijöidensä ja liikekumppaniensa henkilötietoja huolellisesti, luottamuksellisesti ja lakeja noudattaen. Otamme yleisen tietosuoja-asetuksen (GDPR) ja kaikkien sovellettavien tietosuoja lakien asettamat velvoitteet vakavasti ja huolehdimme tietojen suojaamisesta.



Joidenkin työntekijöiden tehtäviin kuuluu tällaisen tiedon käsittely ja he saavat koulutuksen näihin tehtäviin.

Tämä lakisääteisen tiedon suojele koskee kaikkia työntekijöitä.

▶▶ Borealis Data Protection Procedure Handbook

Henkilötietoja käsittelevien työntekijöiden täytyy tutustua tietosuojalmoitukseemme ja **Data protection procedure handbook**.

5.1.3 Luottamukselliset tiedot

Monilla työntekijöillä on työtehtävissään pääsy Borealoksen luottamuksellisiin tietoihin. Työntekijät eivät saa paljastaa liiketoiminnassa saamia tietoja kenellekään kolmannelle osapuolelle työssä tai muussa yhteydessä muuten kuin seuraavissa tilanteissa:

- he tietävät, että tieto on julkista (vaikkakin työntekijöiden täytyy epävarmoissa tilanteissa olettaa työssä saatujen tietojen olevan luottamuksellisia)
- heillä on liiketoimintasyistä lupa jakaa tällaisia tietoja tietyille kolmannelle osapuolelle.

▶▶ Borealis Information Handling and Safeguarding Procedure

Lisätietoja luottamuksellisten tietojen oikeanlaisesta käsittelystä on **Borealis Information handling and safeguarding procedure**.

5.1.4 Eturistiriita

Eturistiriita voi syntyä, kun henkilökohtainen etusi saattaa haitata velvoitettasi toimia Borealoksen parhaaksi.

Eturistiriitoja voi syntyä monella tavalla. Tavallisesti niitä aiheutuu seuraavista tilanteista:

- ulkopuoliset työsuhteet ja yhteydet kilpailijoihin, asiakkaisiin tai toimittajiin
- lähisukulaisten kanssa työskentely
- intiimi suhde työtoveriin, joka voi vaikuttaa päätöksiin esimerkiksi palkoista, suoritusarvioista tai ylennyksistä
- toisen organisaation johtokunnan, neuvottelukunnan tai muun hallintoelimen jäsenenä toimiminen
- rahalliset/muut sijoitukset, jotka voivat vaikuttaa tai näyttää vaikuttavan arvostelukykyysi.

Edellytämme seuraavia asioita:

- välttää toimia, jotka luovat pienimmänkään vaikutelman ristiriidasta henkilökohtaisten etujesi ja Borealoksen etujen välillä
- kerro itsesi ja yrityksen suojaamiseksi linjaesimiehellesi ja konsernin Group Compliance & Ethics officerille kaikista todellisista, havaituista tai mahdollisista ristiriidoista
- noudata kaikkia eturistiriidasta johtuvia rajoituksia.

5.1.5 Ulkopuoliset työsuhteet

Yleisesti ottaen emme odota Borealoksen työntekijöillä olevan muita samanaikaisia työsuhteita. Joissakin tapauksissa se voidaan kuitenkin sallia.

Jos harkitset työsuhdetta tai luottamustoimea Borealoksen työsuhteeksi ulkopuolella, ota ensin asia esiin linjaesimiehesi ja henkilöstöosaston kanssa ja varmista, että tällainen asema ei ole ristiriidassa velvoitteidesi kanssa Borealoksen työntekijänä tai näiden sääntöjen kanssa. Et voi aloittaa ulkopuolisessa tehtävässä ennen linjaesimiehen ja henkilöstö-osaston ennakkohyväksyntää.

5.1.6 Valtion työntekijöiden tai viranomaisten palkkaaminen

Nykyisten tai entisten valtion viranomaisten palkkaamisessa tulee ottaa huomioon oikeudelliset kelpoisuusvaikutukset. Lakiosaston pitää puoltaa etukäteen tällainen palkkaaminen.

Yleisenä sääntönä:

- Borealis voi ottaa valtion työntekijän tai viranomaisen suorittamaan palveluja edellyttäen, että kyseiset palvelut kuuluvat oikeutettuun liiketoimintaan, ovat laillisia niiden suoritusmaassa eivätkä millään tavalla häiritse työntekijän tai viranomaisen virkatehtäviä tai velvoitteita tai vertaudu niihin. Tämä koskee myös entisiä valtion työntekijöitä silloin, kun toimitettavat palvelut liittyvät suoraan näiden virassaan suorittamiin tai valvomiin tehtäviin.
- Borealis ei ota valtion työntekijää tai viranomaista suorittamaan palveluja, jotka ovat ristiriidassa kyseisen työntekijän tai viranomaisen työtehtävien tai velvoitteiden kanssa tai millään tavalla haittaavat niitä tai vertautuvat niihin, tai ovat ristiriidassa kyseisen työntekijän työnantajana toimivan valtion viraston tehtävien tai velvoitteiden kanssa tai haittaavat niitä tai vertautuvat niihin.

5.2 Borealoksen suojaaminen

5.2.1 Ulkoinen tiedonvälitys

Borealoksen maineelle ja asemalle on ehdottoman tärkeää, että kaikki sen tuotteista ja palveluista annettu data ja tieto niin asiakkaille, viranomaisille kuin muillekin on yrityksen parhaan tiedon mukaan paikkansapitävää eikä harhaanjohtavaa.

Kaikki ulkoinen tiedonvälitys, joka tiedetään virheelliseksi, puutteelliseksi tai harhaanjohtavaksi tai jonka tueksi ei ole näyttöä, etenkin asiakkaille, palvelutoimittajille tai valtiollisille tahoille, käsitellään erityisen vakavana tapauksena.

5.2.2 Yrityksen omaisuuden käyttö

Edellytämme sinun käyttävän Borealoksen omaisuutta ja resursseja (sisältäen IT-resurssit) vain liiketoimintaan (tosin joskus henkilökohtainenkin käyttö sallitaan). Omaisuuden ja resursseihin kuuluvat aineelliset varat, aineettomat varat ja luottamuksellinen tieto.

Edellytämme sinun käyttävän yrityksen omaisuutta, varoja ja muita resursseja huolellisesti.

Jokaisen Borealoksen työntekijän vastuulla on suojata Borealoksen omaisuus, resurssit ja tietojärjestelmät luvattomalta käytöltä, vaurioilta tai luovuttamiselta.

Meidän tulee turvata yhtiömme tietojärjestelmien ja -verkkojen luottamuksellisuus.

▶▶ Group IT Systems Access

Katso **Group IT System Access and Use Policy**.

5.3 Oikeanlainen liiketoiminta

5.3.1 Lahjonnan ja korruption torjunta

Emme hyväksy liiketoiminnassamme lahjontaa ja korruptiota missään muodossa. Noudatamme kaikkia lahjonnan ja korruption vastaisia lakeja ja asetuksia.

Lahjukset, välityspalkkiot, epäreilut edut ja muunlainen korruptio ovat Borealiksessa tiukasti kiellettyjä. Lahjus on taloudellisen hyödyn tai jonkin arvokkaan asian tarjoaminen tarkoituksena saada aikaan tai palkita vastaanottaja epäeettisestä työstä. Lahjus voi olla rahaa, mutta myös muuta, esimerkiksi kestitystä tai matkojen tai majoituksen maksamista. Yritysten normaali, kohtuullinen kestitys on kuitenkin sallittua.

Lahjonta ja korruptio ovat ankarasti, mahdollisesti myös vankeustuomiolla, rangaistavia rikoksia sekä niihin syyllistyneille yrityksille että yksilöille. Siksi näiden säännösten rikkominen otetaan erityisen vakavasti.

Yleisenä sääntönä työntekijät:

- eivät koskaan tarjoa, anna tai vastaanota lahjoja tai mitään arvokasta suoraan tai kolmannen osapuolen kautta tarkoituksena saada liiketoimintaa tai vaikuttaa sopimattomasti liiketoimintapäätökseen
- tarjoavat ja vastaanottavat lahjoja ja kestitystä vain Borealiksen käytäntöjen mukaisesti (katso kuva 3)
- kieltäytyvät tehtäviään suorittaessaan kaikista ylimääräisistä ns. voiteturaha
- valtion viranomaisten kestityksestä on omat säännöt

- huolehtivat dokumentoinnista sekä maksujen seikkaperäisestä kirjaamisesta
- ottavat yhteyttä **konsernin Group Compliance & Ethics officeriin** kohdatessaan tai uskoessaan kohtaavansa mahdollista lahjontaa.

▶▶ Anti Bribery and Corruption Instruction

Katso tarkempi selitys kaikista sovellettavista menettelyistä **Anti Bribery and Corruption Instruction**.

5.3.2 Lahjat ja kestitys

Kolmannet osapuolet, esimerkiksi toimittajat, saattavat liiketoiminnan yhteydessä tarjota kestitystä tai lahjoja. Saatat myös itse tarjota näitä muille.

Kohtuulliset ja olosuhteisiin sopivat lahjat ja kestitys liiketoimintaa varten ovat hyväksyttäviä, eikä niitä katsota lahjuksiksi kansainvälisten korruptionvastaisten lakien mukaan.

Et kuitenkaan saa vastaanottaa lahjoja, ateroita, kestitystä tai muita etuuksia asiakkailta tai toimittajilta, jos se saattaa haitata tai näyttää haittaavan itsenäisiä liiketoimintapäätöksiäsi Borealiksen parhaaksi. Et myöskään saa tarjota tällaista kestitystä, jos se todennäköisesti antaa vaikutelman vastaanottajalle muodostuvasta velvoitteesta.

Valtion viranomaisille pitäisi välttää tarjoamasta mitään lahjoja tai kestitystä. Se on sallittua vain, jos se noudattaa tiukasti korruption vastaista ja lahjoja ja kestitystä koskevaa käytäntöämme.

Kansainväliset lahjonnan vastaiset lait painottavat dokumentaation ja läpinäkyvyyden tärkeyttä. Siksi Borealiksella on rekisteri tarjottuja ja vastaanotettuja lahjoja ja kestitystä varten. Edellytämme jokaisen työntekijän rekisteröivän lahjat ja kestityksen seuraavassa taulukossa esitettyjen vaatimusten mukaisesti.

Ota epävarmoissa tapauksissa yhteyttä **konsernin Group Compliance & Ethics officeriin**.

Lahjojen ja kestityksen rekisteröintiin laiminlyöviin työntekijöihin kohdistetaan kurinpitotoimia.

▶▶ Gift and Hospitality Register

Rekisteröi lahjat **Gift and Hospitality Register**.

Lahja- ja kestitysrekisterin vaatimukset			
Sallittu ilman rekisteröintiä	Kielletty	Vaativat rekisteröinnin ja VP:n hyväksynnän	Vaativat rekisteröinnin mutta eivät hyväksyntää
<ul style="list-style-type: none">– yksittäiset, vähäpätoiset ja vähäarvoiset lahjat, esim.– muistikirja– kynä– kalenteri– taskulaskin– avaimenperä– paperipaino– koriste-esineet– kukat– lounaat tai muut ateriat Borealiksen vieraille toimipaikkavierailuilla– liiketoimintaan liittyvät alle 100 euron arvoiset ateriat	<ul style="list-style-type: none">– lainvastaiset lahjat ja kestitys (esim. viinipulloja ei sallita kaikissa maissa)– käteinen tai vastaava (esim. lahjakortit)– luonteeltaan epäeettiset lahjat tai kutsut– oma-aloitteisesti pyydetyt lahjat– osallistuminen usein tapahtuviin tai ylenpalttisiin viihdetapahtumiin	<ul style="list-style-type: none">– yli 100 euron arvoiset tai toistuvissa tapauksissa edellisen 12 kuukauden aikana korkeintaan 500 euron arvoiset lahjat ja kestitys– lahjat ja kestitys viranomaisille– jäsenmaksut– lomat tai lomamatkat	<p>Kaikki muut alle 100 euron arvoiset lahjat tai kestitys</p>

Kuva 3: Lahja- ja kestitysrekisterin vaatimukset

5.3.3 Sisäpiirikaupat

Osallistuminen markkinaväärinkäyttöihin on kielletty niin yksityishenkilönä kuin Borealixsen työntekijänsä.

Sisäpiiritiedon käyttäminen henkilökohtaisen hyödyn saamiseksi on laitonta. Säännöt määräävät, miten, milloin ja kenelle sisäpiiritietoja saa kertoa.

Borealixsen käytäntö on, että:

- et saa koskaan ostaa tai myydä Borealixsen arvopapereita, jos sinulla on sisäpiiritietoja
- et saa koskaan keskustella tärkeistä ei-julkisista tiedoista tai paljastaa sellaisia Borealixsen sisä- tai ulkopuolella muuten kuin asiallisen liiketoiminnan yhteydessä
- et sijoita sellaisiin yhtiöihin tai sektoreille, joihin liittyvää tietoa olet saanut työtehtäviesi yhteydessä
- et anna muille suosituksia kaupankäynnistä Borealixsen arvopapereilla tai muiden tällaisten yhtiöiden tai sektoreiden arvopapereilla
- otat epävarmoissa tapauksissa yhteyttä **Group Compliance & Ethics officeriin**

5.3.4 Kilpailun vastainen toiminta

Borealis kilpailee reilusti kaikilla markkinoilla eikä tee salaa yhteistyötä kilpailijoidensa kanssa millään liiketoiminnan alueella. Borealis noudattaa kaikkia sovellettavia kilpailulakeja ympäri maailmaa. Epäreilua kilpailua torjuvat lait (ns. kartellien vastaiset lait) ovat monimutkaisia ja sakot rikkomuksista ankaria. Lisäksi rikkomuksista voi seurata rangaistuksia yksittäisille ihmisille, sopimusten mitätöintejä ja vahingonkorvauksia sekä kielteistä julkisuutta.

Borealixsen käytännön mukaan:

- et saa ehdottaa kilpailijalle tai tehdä tämän kanssa järjestelyä, muun muassa myynti- tai ostohintojen sopimisesta, myynti- ja markkinointisuunnitelmista, asiakkaita tai toimittajia koskevista tiedoista, sopimuskilpailuista, markkinoiden osoittamisesta ja jakamisesta, boikoteista, kapasiteetin tai tuotannon rajoittamisesta, myynti- tai ostoehtoista tai muusta kaupallisesti arkaluonteisten tietojen vaihdosta
- et saa käydä kilpailijan kanssa keskustelua, jotka voisivat antaa vaikutelman sopimattomista kilpailua poistavista tai rajoittavista sopimuksista tai yhteisymmärryksistä
- hankit aina kilpailua koskevat tiedot riippumattomista lähteistä, et kilpailijoilta itseltään
- tarkastat etukäteen yhdessä lakiosaston kanssa kaikki sellaiset järjestelyt asiakkaan tai toimittajan kanssa, joihin sisältyy yksinoikeuksia, sitoumuksia, vastavuoroisia kauppia tai muita vastaavia rajoituksia
- et käytä asiakkaita tai muita henkilöitä välikäsinä vaihdettaessa kaupallisesti arkaluonteisia tietoja kilpailijoiden kanssa
- tarvittaessa kysy neuvoa lakiosastolta kartellien vastaisesta toimista

▶▶ Competition Law Instruction

Katso tarkempi selitys **Competition Law Instruction**.

5.3.5 Kansainvälinen kauppa ja sanktiot

Olemme maailmanlaajuinen kemianteollisuuden yritys ja meitä koskevat kansainväliset kauppalaat. Noudatamme kaikessa kansainvälisessä kaupankäynnissä kaikkia kauppalakeja, esim. Sanktiot, tuonti- ja vientivalvonta, tullilait.

Tuotteidemme ja palvelujemme rajat ylittävään kauppaan osallistuvat työntekijät:

- noudattavat kaikkia sovellettavia kauppasääntely- ja sanktiolakeja sekä tullisäännöstöjä
- huomioivat sanktoriskit osana liiketoimintamahdollisuuksia ja liikekumppaneja
- hyväksyttävät etukäteen tapaukset jotka saattavat olla kaupparajoitusten piirissä (sanktioiden piiriin kuuluvat ihmiset tai maat)
- ottavat yhteyttä lakiosastoon vastatessaan sellaisiin toimintaa koskeviin kyselyihin tai tutkimuksiin, jotka voivat olla kaupparajoitusten alaisia

- ilmoittavat konsernin Group Compliance & Ethics officerille epäilyistä tai todellisista kauppalakien tai -rajoitusten noudattamatta jättämisestä

Varo seuraavia:

- Uudet markkinat: liiketoiminta uusissa maissa ja etenkin maissa, joihin kohdistuu kansainvälisen kaupan rajoituksia tai sanktioita
- Kaksikäyttötuotteiden valvonta: kaksikäyttötuotteet ovat tavaroita, ohjelmistoja tai tekniikkaa, joilla on sekä siviili- että armeija-alan käyttötarkoituksia. Kaksikäyttötuotteiden siirto voi tapahtua sähköpostitse, lataamalla, kokouksissa, keskusteluissa tai käynneillä, ja sitä voivat koskea vientivalvontavaatimukset. Kaksikäyttötuotteiden valvonta voi vaikuttaa varaosien ja laitoskomponenttien kauppaan



5.3.6 Rahanpesun ehkäisy

Rahanpesu tarkoittaa laittomien varojen piilottamista tai laillisiksi naamioimista. Se kattaa myös laittomien varojen käytön rikollisuuden tai terrorismin tukemiseen.

- Älä koskaan osallistu rahanpesuun
- Tunne liikeympäntösi noudattamalla kolmannen osapuolen riskiarviointia (third party risk assessment procedure)
- Ota epäilyttävissä tapauksissa yhteyttä **Group Compliance & Ethics Officeriin**

5.3.7 Liikeympäntö

Asiakkaamme, toimittajamme, palveluntarjoajamme, edustajamme ja muut liikeympäntöt ovat keskeinen osa liiketoimintaamme. Ennen liiketoiminnan aloittamista arvioimme mahdollisen liikeympäntösi huolellisesti edellyttäen heiltä eettistä ja lakeja noudattavaa toimintaa.

Mikäli palveluntarjoaja on valtion kanssa tekemisissä, tällainen tarjoaja pitää tarkastaa erityisen huolellisesti, varsinkin jos yritys toimii maissa, joissa läpinäkyvyys on heikkoa.

Liikeympäntösi täytyy solmia salassapitosopimukset, jos niillä on pääsy luottamuksellisiin tai yksityisiin tietoihin.

Toimittajat täytyy valita reilusti ilman eturistiriitoja tai valintamenettelyn vaikuttavaa suosimista.

Toimittajien täytyy kohdella työntekijöitä reilusti, järjestää turvalliset ja terveelliset työolot, vähentää ympäristövaikutuksia ja soveltaa samoja vaatimuksia alihankkijoihinsa

Ennen sopimuksen solmimista liikeympäntösi kanssa täytyy:

- tehdä due diligence -tarkastus, jolla varmistetaan kohtuullisesti, että kumppanin liiketoiminta ja toimet ovat laillisia, hyvämaineisia, vastuullisia ja korruption vastaisen lain (UK Anti-Bribery Act) mukaisia
- varmistaa, että ymmärrät ja kuvaat vastuullasi olevat edustajien, välittäjien tai muiden tuottajien palvelut
- valita toimittajat ansioiden perusteella ja Borealikesen hankintakäytäntöjen ja -menettelyjen mukaisesti
- hankkia liikeympäntösi sitoumukset käyttäytyä eettisesti ja vaatimusten mukaisesti jotka ovat linjassa Borealikesen eettisten periaatteiden kanssa

Katso tarkempi selitys **Modern Slavery Act** ja **Compliance Due Diligence -menettelystä**.

▶▶ [Modern Slavery Act](#)

▶▶ [Compliance Due Diligence](#)

6. Yhteenveto eettisistä periaatteistamme

- ▶ Olemme sitoutuneet eettiseen ja lakeja noudattavaan kulttuuriin, jossa harjoitamme maailmanlaajuisia liiketoimintaa rehellisesti ja lakeja ja asetuksia noudattaen.
- ▶ Työntekijöidemme tulee ilmoittaa mahdollisista lain, asetusten, asianomaisten käytäntöjen tai näiden eettisten periaatteiden rikkomisista.
- ▶ Mikään ei ole meille tärkeämpää kuin työntekijöidemme terveys ja turvallisuus sekä vastuullinen toiminta ympäristöä kohtaan.
- ▶ Kohtelemme kaikkia kunnioittavasti emmekä siedä epäreilua kohtelua, häirintää, ahdistelua tai vastatoimia työpaikalla.
- ▶ Suojaamme henkilötiedot ja luottamukselliset tiedot.
- ▶ Emme anna väärää tai harhaanjohtavaa tietoa sisäisille tai ulkoisille kumppaneille.
- ▶ Emme hyväksy lahjontaa, lahjuksia tai muita sopimattomia maksuja. Kirjaamme maksut rehellisesti.
- ▶ Tarjoamme tai vastaanotamme lahjoja ja kestitystä vain sen ollessa laillista, vaatimatonta, kohtuullista ja sopivaa.
- ▶ Emme solmi kilpailijoiden kanssa mitään sopimuksia tai yhteisymmärryksiä hintojen sopimiseksi tai muuten vapaan kilpailun rajoittamiseksi.
- ▶ Vältämme toimia, jotka luovat eturistiriidan tai vain vaikutelman ristiriidasta työntekijän etujen ja Borealikesen etujen välillä.
- ▶ Arvioimme liikeympäntösi huolellisesti ennen liiketoimien aloittamista ja edellyttämme heidän käyttäytyvän eettisesti ja vaatimusten mukaisesti.

Kuva 4: Yhteenveto Borealikesen eettisistä periaatteista

Lue lisää ja katso uusien versio osoitteesta:

www.borealisgroup.com/en/company/sustainability/our-position/ethical-business/
tai soita Ethics Hotline: +32 1547 9090

7. Eettisten asioiden konferenssin tuloksia (valikoima)

Yksi eettisten asioiden konferenssin 2018 kohokohtia oli **World Café -tiimiharjoitus**.

Osallistujat saivat kaksi tehtävää:

1. Piirrä Borealixen eettisen kulttuurin ydin
2. Miten voimme toteuttaa ja ylläpitää tätä kulttuuria

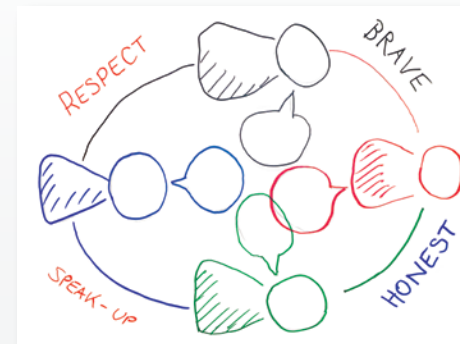
Tämän tehtävän tavoite oli saada kaikki osallistumaan aktiivisesti rakentavaan keskusteluun, toimimaan tiiminä ja luomaan oma visionsa. Alla on tehtävän tuloksia.



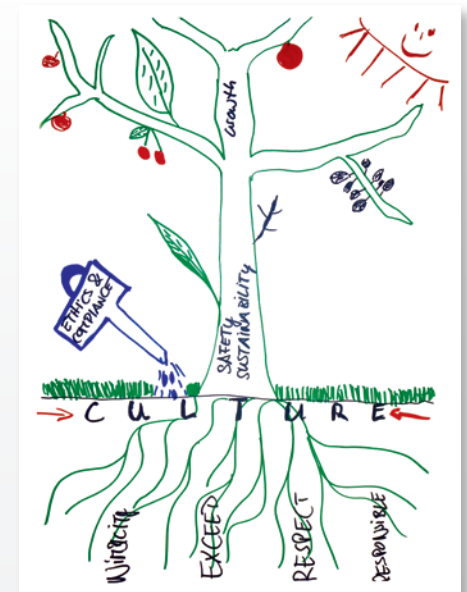
Epäeettisen toiminnan vaikutus näkyy sekä organisaation tasolla että vielä tärkeämmin yksilön tasolla. Puhumattakaan ympärillä kiertelevistä saalistajista.



Kuvassa on tiimin jäsenten käsien ääriviivat ja niiden sisällä tiimin näkemys etiikan ytimestä.



Puhekuilien vapaus on merkki vapaudesta tuoda esiin ongelmia ja huolia hyvin monimuotoisesta kulttuurista lähtien.



Puu on vertauskuva, joka edustaa koko Borealixen monimuotoisuutta. Etiikka on hyvä ainesosa, joka pitää suuren myyttisen puun elävänä.

8. Tärkeitä linkkejä

Linkkejä	Sivu
Borealis List Ethics Ambassadors	12
Borealis Data Protection Procedure Handbook	14
Borealis Information Handling and Safeguarding Procedure	14
Group IT Systems Access	15
Anti Bribery and Corruption Instruction	16
Gift and Hospitality Register	17
Competition Law Instruction	18
Modern Slavery Act	20
Compliance Due Diligence	20

Julkaisupäivä: Toukokuu 2019

Tietoja Borealiksista Borealis on johtava innovatiivisten ratkaisujen toimittaja polylefiineissa, peruskemikaaleissa ja lannoitteissa. Borealoksen pääkonttori sijaitsee Wienissä, Itävallassa. Henkilöstöä on nykyään noin 6 800 eri puolilla maailmaa ja toimintaa yli 120 maassa. Vuonna 2018 Borealoksen liikevaihto oli 8,3 miljardia euroa ja tulos 906 miljoonaa euroa. Mubadala omistaa investointiyhtiönsä kautta Borealiksista 64 %, ja loput 36 % omistaa itävaltalainen öljy- ja kaasuyhtiö OMV. Borealis tarjoaa asiakkaille palveluja ja tuotteita kaikkialla maailmassa yhteistyössä Borougen ja Bayport Polymersin kanssa. Borouge on Borealoksen ja Abu Dhabi National Oil Companyn (ADNOC) yhteisyrittäjä, ja Baystar™ on Borealoksen, Totalin ja NOVA Chemicalsin yhteisyrittäjä, joka toimii Texasissa.

Lue lisää: www.borealisgroup.com · www.borouge.com · www.waterfortheworld.net

Vastuuvapauslauseke Tässä asiakirjassa esitetyt asiat ovat tietojemme mukaan tarkkoja ja luotettavia julkaisupäivänä. Borealis ja Borouge eivät anna takuita tai ilmoituksia tämän asiakirjan tietojen paikkansapitävyydestä tai kattavuudesta eivätkä ole vastuussa tietojen käytön seurauksista tai virheistä. On asiakkaan vastuulla tarkastaa ja testata tuotteemme ja varmistaa, että tuotteet sopivat asiakkaan käyttötarkoitukseen. Asiakas on myös vastuussa tuotteiden asianmukaisesta, turvallisesta ja laillisesta prosessoinnista ja käytöstä. Mikään tässä asiakirjassa ei muodosta takuuta (suoraa tai epäsuoraa, kauppaelpoisuudesta, tiettyyn tarkoitukseen sopimisesta, suoritusmittarien mukaisuudesta, näytteiden tai mallien noudattamisesta, muiden oikeuksien loukkaamattomuudesta tai muusta) eikä suoja minkään lain tai patentin soveltamiselta. Käytettäessä Borealoksen ja Borougen tuotteita yhdessä kolmannen osapuolen materiaalien kanssa on asiakkaan vastuulla hankkia kaikki tarvittavat tiedot kolmannen osapuolen materiaaleista ja varmistaa, että Borealoksen ja Borougen tuotteet käytettyinä yhdessä näiden materiaalien kanssa sopivat asiakkaan käyttötarkoitukseen. Emme voi ottaa korvausvatuuta Borealoksen ja Borougen tuotteiden käytöstä yhdessä muiden materiaalien kanssa. Tässä asiakirjassa esitetyt tiedot koskevat ainoastaan tuotteitamme, kun niitä ei käytetä yhdessä kolmannen osapuolen tuotteiden kanssa.

Nimblecity on Borealis-konsernin rekisteröity tavaramerkki.

Responsible Care on Kanadan kemianalan yhdistyksen (Chemistry Association of Canada) rekisteröity tavaramerkki.

Borealis AG

Wagramer Strasse 17–19 · A-1220 Vienna · Itävalta

Puh. +43 1 22 400 300 · Faksi +43 1 22 400 333

www.borealisgroup.com



Keep Discovering